

Số: ~~2690~~ /QĐ-NHNN

Hà Nội, ngày 18 tháng 11 năm 2013

## QUYẾT ĐỊNH

Về việc ban hành Kế hoạch chi tiết thực hiện Dự án “Hệ thống thông tin quản lý và hiện đại hóa ngân hàng” (Dự án FSMIMS) năm 2013 -  
Bản cập nhật đến ngày 31/10/2013

## THỐNG ĐỐC NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC

Căn cứ Luật Ngân hàng Nhà nước Việt Nam số 01/1997/QH10 ngày 12/12/1997; Luật sửa đổi bổ sung một số Điều của Luật Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (NHNN) ngày 17/6/2003;

Căn cứ Nghị định số 178/2007/NĐ-CP ngày 03/12/2007 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ, cơ quan ngang Bộ;

Căn cứ Nghị định số 96/2008/NĐ-CP ngày 26/8/2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của NHNN;

Căn cứ Nghị định số 131/2006/NĐ-CP ngày 09/11/2006 của Chính phủ ban hành Quy chế quản lý và sử dụng nguồn hỗ trợ phát triển chính thức (ODA);

Căn cứ Thông tư số 04/2007/TT-BKH ngày 30/7/2007 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư hướng dẫn thực hiện Quy chế quản lý và sử dụng nguồn hỗ trợ phát triển chính thức (ODA);

Căn cứ Quyết định số 1928/QĐ-NHNN ngày 12/8/2009 của Thống đốc NHNN về việc thành lập Ban Quản lý Dự án đầu tư “Hệ thống thông tin quản lý và hiện đại hóa ngân hàng”;

Căn cứ Hiệp định tài trợ số 4505-VN ký ngày 21/04/2009 giữa nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam và Hiệp hội Phát triển Quốc tế;

Căn cứ Quyết định số 600/QĐ-NHNN ngày 24/3/2010 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước về việc ban hành Kế hoạch tổng thể triển khai Dự án FSMIMS;

Theo đề nghị của Giám đốc Ban Quản lý Dự án FSMIMS,

## QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Ban hành kèm theo Quyết định này Kế hoạch chi tiết thực hiện Dự án “Hệ thống thông tin quản lý và hiện đại hóa ngân hàng” (Dự án FSMIMS) năm 2013 – Bản cập nhật đến ngày 31/10/2013.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng, Giám đốc Ban Quản lý Dự án đầu tư “Hệ thống thông tin quản lý và hiện đại hóa ngân hàng”, Giám đốc Trung tâm Thông tin tin dụng, Chủ tịch Hội đồng quản trị Bảo hiểm tiền gửi Việt Nam, Tổng Giám đốc Bảo hiểm tiền gửi Việt Nam, Trưởng Ban Triển khai dự án Bảo hiểm tiền gửi Việt Nam, Thủ trưởng các đơn vị liên quan thuộc Ngân hàng Nhà nước chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- BLĐ NHNN;
- Các Vụ, Cục thuộc NHNN;
- Lưu VP, Ban FSMIMS.

**KT. THÔNG ĐỐC  
PHÓ THÔNG ĐỐC**



**Nguyễn Toàn Thắng**

NGÂN HÀNG NHÀ NƯỚC VIỆT NAM

## KẾ HOẠCH CHI TIẾT

THỰC HIỆN DỰ ÁN HỆ THỐNG THÔNG TIN QUẢN LÝ  
VÀ HIỆN ĐẠI HÓA NGÂN HÀNG  
NĂM 2013

**Bản cập nhật đến ngày 31/10/2013**

(Ban hành kèm theo Quyết định số 2690/QĐ-NHNN ngày 18/11/2013  
của Thống đốc NHNN)

Tháng 11 - 2013

## MỤC LỤC

|                                                                      |           |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>NỘI DUNG CẬP NHẬT.....</b>                                        | <b>2</b>  |
| <b>Phần I: KẾT QUẢ TRIỂN KHAI DỰ ÁN ĐẾN 31/10/2013 .....</b>         | <b>3</b>  |
| <b>I. CÁC CÔNG VIỆC ĐÃ HOÀN THÀNH.....</b>                           | <b>3</b>  |
| 1. Nhóm hợp phần NHNN và CIC .....                                   | 3         |
| 2. Nhóm hợp phần BHTG.....                                           | 5         |
| <b>II. CÁC CÔNG VIỆC CHƯA HOÀN THÀNH TRONG QUÝ<br/>III/2013.....</b> | <b>6</b>  |
| <b>Phần II: KẾ HOẠCH TRIỂN KHAI ĐẾN HẾT 31/12/2013.....</b>          | <b>8</b>  |
| <b>I. NHÓM HỢP PHẦN NHNN VÀ CIC .....</b>                            | <b>8</b>  |
| <b>II. NHÓM HỢP PHẦN BHTG.....</b>                                   | <b>10</b> |
| <b>Phần III: KẾ HOẠCH GIẢI NGÂN NĂM 2013 .....</b>                   | <b>11</b> |
| <b>Kế hoạch hành động 6 tháng cuối năm 2013 .....</b>                | <b>13</b> |

## **NỘI DUNG CẬP NHẬT**

### **1. Căn cứ cập nhật kế hoạch:**

- Căn cứ Điều 2, Quyết định số 29/QĐ-NHNN ngày 03/01/2013 của Thống đốc NHNN v/v ban hành Kế hoạch chi tiết năm 2013 triển khai Dự án FSMIMS;
- Căn cứ Quyết định số 1669/QĐ-NHNN ngày 30/7/2013 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước (NHNN) ban hành Kế hoạch chi tiết thực hiện Dự án FSMIMS – Bản cập nhật Quý II năm 2013;
- Căn cứ Kế hoạch đấu thầu đã được WB phê duyệt ngày 31/8/2013, Thống đốc NHNN phê duyệt tại Quyết định số 1891/QĐ-NHNN ngày 6/9/2013;
- Căn cứ Kế hoạch hành động đã ký giữa Ngân hàng Nhà nước (NHNN) và Ngân hàng Thế giới (WB) ngày 25/6/2013;
- Căn cứ tiến độ Dự án đến hết 31/10/2013.

### **2. Những nội dung được cập nhật:**

#### **2.1. Nhóm Hợp phần NHNN và CIC:**

- Thời gian hoàn thiện các sản phẩm đầu ra phần Tăng cường năng lực thuộc các cấu phần “Đào tạo”;
- Tiến độ và thời gian các gói thầu tư vấn, hàng hóa;
- Kế hoạch đào tạo, khảo sát;

#### **2.2. Nhóm Hợp phần BHTG**

- Tiến độ và thời gian các gói thầu tư vấn, hàng hóa.

#### **2.3. Kế hoạch giải ngân của toàn Dự án.**

#### **2.4. Kế hoạch hành động ký giữa NHNN và WB**

- Các nhiệm vụ đã hoàn thành trong Kế hoạch hành động.

Chi tiết cập nhật được trình bày trong các phần sau:

## Phần I: KẾT QUẢ TRIỂN KHAI DỰ ÁN ĐẾN 31/10/2013

### I. CÁC CÔNG VIỆC ĐÃ HOÀN THÀNH

#### 1. Nhóm hợp phần NHNN và CIC

##### 1.1. Các gói thầu tư vấn:

##### 1.1.1. Hợp đồng ST1:

##### a) Báo cáo đầu ra phân tăng cường năng lực:

| TT                                                                                | Tên nhiệm vụ/báo cáo đầu ra                                                                      | Thời hạn tại KH đã được phê duyệt | Thực tế                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>Cấu phần cải tiến chế độ báo cáo, thu thập và sử dụng thông tin thị trường</b> |                                                                                                  |                                   |                                                     |
| 1.                                                                                | Báo cáo nhiệm vụ 2: Đề xuất khung quản lý thông tin mới và Chính sách quản trị dữ liệu           | 5/8/2013                          | 1782/QĐ-NHNN ngày 16/8/2013                         |
| 2.                                                                                | Báo cáo Nhiệm vụ 4 - Báo cáo chi tiết nhu cầu người sử dụng và các quy trình nghiệp vụ           | 20/8/2013                         | 1867/QĐ-NHNN ngày 30/8/2013                         |
| <b>Cấu phần Tăng cường chức năng chính sách</b>                                   |                                                                                                  |                                   |                                                     |
| 1.                                                                                | Đầu vào cho Báo cáo Yêu cầu chức năng và mô tả yêu cầu người sử dụng                             | 15/8/2013                         | 1781/QĐ-NHNN ngày 16/8/2013                         |
| <b>Cấu phần Kiểm toán nội bộ</b>                                                  |                                                                                                  |                                   |                                                     |
| 1.                                                                                | Hoàn thành việc chuyển đổi Báo cáo đầu ra số 4 thành Đào tạo về phần mềm Teammate tại nước ngoài | 4/2013 – 6/2013                   | Hoàn thành, đã có báo cáo trình Lãnh đạo NHNN và WB |
| <b>Cấu phần Quản lý văn bản điều hành</b>                                         |                                                                                                  |                                   |                                                     |
| 1.                                                                                | Báo cáo đầu ra số 4 (Tài liệu về kiểm soát chất lượng)                                           | 31/7/2013                         | 1695/QĐ-NHNN ngày 6/8/2013                          |
| <b>Cấu phần Đào tạo</b>                                                           |                                                                                                  |                                   |                                                     |
| 1.                                                                                | Báo cáo “Phân tích thiếu hụt kỹ năng”                                                            | 15/8/2013                         | 1726/QĐ-NHNN ngày 7/8/2013                          |
| 2.                                                                                | Chương trình đào tạo trung hạn                                                                   | 15/8/2013                         | 1783/QĐ-NHNN ngày 16/8/2013                         |

##### b) Các sản phẩm phần hỗ trợ xây dựng Hệ thống ICT:

##### ➤ Gói thầu SG1.1 “Máy chủ, lớp giữa và cơ sở dữ liệu cho NHNN”:

- Hỗ trợ hoàn thiện HSMT: Ngày 9/10/2013, Thống đốc đã ký Quyết định số 2236/QĐ-NHNN phê duyệt HSMT (thời hạn theo Kế hoạch đã phê duyệt: tháng 8/2013).

➤ **Gói thầu SG3.2 “Hệ thống quản trị văn bản và nguồn nhân lực cho NHNN”:**

- Hỗ trợ xây dựng và hoàn thiện HSMT: ngày 29/10/2013, Tư vấn đã gửi Ban dự thảo sơ bộ HSMT.

Bên cạnh đó, Ban đang trình Thống đốc ký Quyết định thành lập các Tổ xây dựng HSMT, Tổ lượng thầu và Tổ giúp việc để tổ chức, triển khai công tác đấu thầu của Gói thầu.

➤ **Gói thầu SG4 “Quản trị cơ sở dữ liệu, Kho dữ liệu và các ứng dụng liên quan cho NHNN”:**

- Hỗ trợ xây dựng và hoàn thiện HSMT: Ngày 11/10/2013, Ban QLDA gửi WB dự thảo lần thứ nhất Hồ sơ mời thầu để xin ý kiến.

## 1.2. Đấu thầu, triển khai các gói thầu hàng hóa, tư vấn:

### 1.2.1. Các gói thầu hàng hóa:

➤ **Gói thầu CG1 “Các ứng dụng quản lý dữ liệu CIC (các máy chủ chính, kho dữ liệu lõi, ứng dụng liên quan)”:**

| TT | Nội dung công việc                                       | Thời gian tại KH đã được phê duyệt | Cập nhật   |
|----|----------------------------------------------------------|------------------------------------|------------|
| 1. | Thông báo kết quả đấu thầu                               | 8/2013                             | 10/2013(*) |
| 2. | Đàm phán, phê duyệt hợp đồng sau đàm phán và ký hợp đồng | Tháng 8-9/2013                     | 10/2013    |
| 3. | Ký Hợp đồng với nhà thầu thắng thầu                      | Tháng 9/2013                       | 18/10/2013 |

(\*) lùi do thời gian WB xem xét phê duyệt Báo cáo lượng thầu Giai đoạn 2 kéo dài.

➤ **Gói thầu SG3.1 “Ngân hàng lõi, kế toán, lập ngân sách và tích hợp hệ thống cho NHNN”:**

| TT | Nội dung công việc                                   | Thời gian tại KH đã được phê duyệt      | Cập nhật                                               |
|----|------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. | Lập HSMT Giai đoạn 2 và trình phê duyệt (NHNN và WB) | Hoàn thành<br>(Đã gửi WB ngày 7/6/2013) | Thời gian WB phê duyệt HSMT bản cuối (lần 3): 40 ngày. |
| 2. | Phát hành HSMT giai đoạn 2                           | 8/2013                                  | 18/10/2013(*)                                          |

(\*) lùi do thời gian WB xem xét phê duyệt Báo cáo lượng thầu GD1 kéo dài.

➤ **Gói thầu SG5.2 “Thiết bị văn phòng cho Ban QLDA”:** Bắt đầu xây dựng HSMT từ tháng 8/2013.

➤ **Gói thầu ST6.2 “Kiểm toán độc lập Báo cáo tài chính”:** Ngày 11/10/2013, Ban QLDA trình Thống đốc thành lập Tổ thẩm định HSMT, kết quả lựa chọn nhà thầu; và đánh giá Hồ sơ bày tỏ quan tâm.

### 1.3. Đào tạo, khảo sát:

➤ **Đào tạo:** Kế hoạch đào tạo năm 2013 đã được Thống đốc phê duyệt tại Quyết định số 1681/QĐ-NHNN ngày 2/8/2013. Theo đó có 2 khóa đào tạo nước ngoài và 2 khóa đào tạo trong nước cho 11 lượt học viên của Ban QLDA đã được triển khai. Cụ thể như sau:

- (i) Khóa Quản lý Dự án nâng cao (Thành phố Hồ Chí Minh) cho 5 lượt học viên: đã hoàn thành và có báo cáo kết quả;
- (ii) Khóa Quản lý Dự án do ODA tài trợ (Hà Nội) cho 2 lượt học viên: chưa triển khai do đơn vị tổ chức thông báo chưa đủ học viên;
- (iii) Khóa Quản lý Hợp đồng (Singapore) cho 2 lượt học viên: đã hoàn thành và có báo cáo kết quả;
- (iv) Khóa Quản lý đấu thầu mua sắm hiệu quả (Dubai) cho 2 lượt học viên: đã hoàn thành;

➤ **Khảo sát:** Trong quý III/2013, NHNN đã triển khai 01 đoàn Khảo sát, học tập kinh nghiệm về (i) mô hình tổ chức thanh tra, giám sát ngân hàng, hệ thống CNTT hỗ trợ hoạt động thanh tra, giám sát; (ii) mô hình và cơ chế vận hành thực của Hệ thống ngân hàng lõi (corebanking) và Kho dữ liệu (Datawarehouse) tại NHTW Châu Âu, NHTW Ba Lan, NHTW Malaysia từ ngày 18 – 29/8/2013.

## 2. Nhóm hợp phần BHTG

### 2.1. Hợp đồng DT1 “Tăng cường chức năng và cải tiến qui trình nghiệp vụ của BHTG”:

- PIU, các phòng, ban có liên quan phối hợp với tư vấn NRI hoàn thiện Hồ sơ mời thầu gói thầu DG1 gửi xin ý kiến Không phản đối của WB và trình Ban lãnh đạo BHTG phê duyệt.

- Tư vấn NRI hỗ trợ BHTG trong quá trình đấu thầu gói thầu DG1.

- Tư vấn NRI phối hợp với PIU và các đơn vị của BHTG tổ chức: (i) 9 khóa đào tạo về quy trình nghiệp vụ mới cho cán bộ nghiệp vụ trong toàn hệ thống (đã triển khai), (ii) 5 khóa đào tạo về quản lý nguồn lực nội bộ và (i) khóa đào tạo cho Tổ chuyên gia đấu thầu, Tổ thẩm định và nhóm giúp việc gói thầu DG1.

### 2.2. Gói thầu DT2 “Quản lý thay đổi của dự án”:

- Trong tháng 10/2013, BHTGVN tổ chức đàm phán với tư vấn trúng thầu.

### 2.3. Gói thầu DG1 “Cung cấp, lắp đặt và tích hợp Hệ thống CNTT và truyền thông cho qui trình nghiệp vụ tiên tiến của BHTG”:

| TT | Nội dung công việc                                                                                                                                                                                                         | Thời gian tại KH đã được phê duyệt | Cập nhật  |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------|
| 1. | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hoàn thiện HSMT trình HĐQT phê duyệt Kế hoạch đấu thầu, Hồ sơ mời thầu và dự toán gói thầu</li> <li>- Gửi WB đề nghị phát hành Không phản đối HSMT và dự toán gói thầu</li> </ul> | 31/7/2013                          | 30/9/2013 |

#### 2.4. Gói thầu DG2 “Mua sắm thiết bị văn phòng cho PIU”:

- Trong tháng 10/2013 BHTGVN tổ chức đàm phán và ký hợp đồng với nhà cung cấp trúng thầu.

#### 2.5. Đào tạo:

- Tháng 8/2013 PIU đã cử cán bộ tham dự khóa đào tạo về “Quản lý dự án” do Publimaks tổ chức tại Thái Lan

- Tháng 9/2013 PIU đã cử cán bộ tham dự 1 khóa đào tạo về “Thực hiện quản lý dựa trên kết quả và các chỉ số hoạt động” do SETYM International tổ chức.

#### 2.6. Các hoạt động khác:

- Lập các kế hoạch và báo cáo định kỳ theo quy định của WB và quy định hiện hành tại Việt Nam.

- Làm việc với các đoàn kiểm toán: Kiểm toán nội bộ BHTGVN, Kiểm toán nội bộ dự án (Vụ Kiểm toán nội bộ NHNN), Kiểm toán Nhà nước,

- Làm việc với đoàn giám sát của WB.

- Thực hiện các công việc khác theo phân công của Lãnh đạo BHTGVN.

## II. CÁC CÔNG VIỆC CHƯA HOÀN THÀNH TRONG QUÝ III/2013

Căn cứ Quyết định số 1669/QĐ-NHNN ngày 30/7/2013 của Thống đốc NHNN v/v ban hành bản cập nhật Quý II, Kế hoạch chi tiết năm 2013 thực hiện Dự án FSMIMS, có 10 công việc không hoàn thành theo Kế hoạch, gồm:

#### 1. Nhóm hợp phần NHNN và CIC:

##### ➤ Hợp đồng ST1:

- 06 khóa đào tạo theo kế hoạch đã nêu trong “Báo cáo đào tạo triển khai” thuộc **cấu phần Đào tạo**, bao gồm 05 khóa cho CIC và 01 khóa cho Vụ Dự báo, thống kê tiền tệ (dự kiến hoàn thành xong trong tháng 8/2013).

##### ➤ Các gói thầu hàng hóa, tư vấn khác:

- Phát hành HSMT **Gói SG1.1** (dự kiến trong tháng 8-9/2013);

- Xây dựng HSMT và thực hiện đấu thầu **Gói SG5.2** (dự kiến tháng 9-10/2013);

- Đấu thầu **Gói ST3** (dự kiến bắt đầu triển khai từ tháng 9/2013).
- Đào tạo: không thực hiện 02 khóa học, bao gồm:
  - Khóa Quản lý Dự án do ODA tài trợ (Hà Nội) cho 2 lượt học viên: do đơn vị tổ chức thông báo chưa đủ học viên;
  - Khóa Quản lý Dự án CNTT (Singapore) cho 2 lượt học viên: do không kịp hoàn thành thủ tục phê duyệt nhân sự.

## **2. Nhóm hợp phần BHTG:**

- Đàm phán và ký hợp đồng với tư vấn trúng thầu **Gói DT2** (dự kiến tháng 7-8/2013);
- WB phát hành thư Không phản đối đối với HSMT và dự toán gói thầu **Gói DG1** (dự kiến 21/8/2013);
- Hoàn tất việc đấu thầu **Gói DG2** (dự kiến trong Quý 3/2013).

Nguyên nhân của việc lùi một số công việc trong triển khai các gói thầu mua sắm hệ thống CNTT xuất phát chủ yếu từ việc xem xét của WB thường kéo dài hơn so với quy định. Theo các kế hoạch chi tiết của từng gói thầu, thời gian dự kiến WB xem xét, phê duyệt báo cáo là 2 tuần, nhưng trên thực tế thời gian này thường dài hơn rất nhiều. Ví dụ gói thầu SG3.1 “Hệ thống ngân hàng lõi, kế toán, lập ngân sách và tích hợp hệ thống cho NHNN”, do khối lượng kỹ thuật và nghiệp vụ phức tạp, WB mất rất nhiều thời gian cho quá trình rà soát Báo cáo lượng thầu. Sau hơn 1.5 tháng xem xét, WB mới gửi ý kiến lần 1 để NHNN chỉnh sửa, hoàn thiện Báo cáo lượng thầu. Sau 4 tháng kể từ thời điểm mở thầu, ngày 10/10/2013, WB đã có thư “Không phản đối” đối với Báo cáo lượng thầu giai đoạn I. Tình trạng tương tự cũng xảy ra đối với việc xem xét kết quả lượng thầu gói thầu CG1. Ngoài ra, đối với gói DG1 của BHTG, sự chậm trễ xuất phát từ thủ tục nội bộ kéo dài của BHTG.

Do không thực hiện được trong Quý III/2013 nên các công việc nêu trên phải chuyển sang Quý IV/2013 dẫn đến một số công việc trước đây dự kiến thực hiện trong Quý IV/2013 phải chuyển sang năm 2014 như việc ký Hợp đồng SG3.1 và SG1.1.

Kế hoạch chi tiết triển khai các công việc đến 31/12/2013 được nêu cụ thể trong phần tiếp theo.

## Phần II: KẾ HOẠCH TRIỂN KHAI ĐẾN HẾT 31/12/2013

### I. NHÓM HỢP PHẦN NHNN VÀ CIC

#### 1. Các gói thầu tư vấn:

##### 1.1. Hợp đồng ST1:

##### 1.1.1. Báo cáo đầu ra phần tăng cường năng lực:

Nằm trong phạm vi cấu phần Đào tạo, trong tháng 11/2013, Dự án sẽ tiếp tục triển khai các khóa đào tạo theo Kế hoạch tại “Báo cáo đào tạo triển khai” đã được phê duyệt. Thời hạn hoàn thành 30/11/2013 (lùi 03 tháng so với Kế hoạch đã phê duyệt).

##### 1.1.2. Các sản phẩm phần hỗ trợ xây dựng Hệ thống ICT:

(i) Gói thầu SG3.2 “Hệ thống quản trị văn bản và nguồn nhân lực cho NHNN”:

- Hỗ trợ xây dựng và hoàn thiện HSMT: từ tháng 7 - 11/2013.

(ii) Gói thầu SG4 “Quản trị cơ sở dữ liệu, Kho dữ liệu và các ứng dụng liên quan cho NHNN”:

- Hỗ trợ xây dựng và hoàn thiện HSMT: tháng 10 - 12/2013.

(iii) Gói thầu ST3 “Tư vấn bên thứ ba đảm bảo chất lượng”:

- Hỗ trợ hoàn thiện HSMT: tháng 11/2013.

#### 2. Đấu thầu, triển khai các gói thầu hàng hóa, tư vấn:

##### 2.1. Các gói thầu hàng hóa:

##### (i) Gói thầu CG1:

| TT | Nội dung công việc  | Thời gian tại KH đã được phê duyệt | Cập nhật |
|----|---------------------|------------------------------------|----------|
|    | Triển khai Hợp đồng | Tháng 9/2013                       | 11/2013  |

##### (ii) Gói thầu SG3.1:

| TT | Nội dung công việc                                      | Thời gian tại KH đã được phê duyệt | Cập nhật           |
|----|---------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------|
| 1. | Hết hạn nộp HSDT/ Mở thầu GD2                           | 10/2013                            | 12/2013            |
| 2. | Lượng thầu Giai đoạn 2 (bao gồm cả thời gian dịch HSDT) | 10/2013                            | Bắt đầu từ 12/2013 |

**(iii) Gói thầu SG1.1**

| TT | Nội dung công việc        | Thời gian tại KH đã được phê duyệt | Cập nhật              |
|----|---------------------------|------------------------------------|-----------------------|
| 1. | Phát hành HSMT            | tháng 8-9/2013                     | 30/10/2013            |
| 2. | Hội nghị tiền thầu        |                                    | 28/11/2013            |
| 3. | Hết hạn nộp HSDT/ Mở thầu | 6 tuần sau khi phát hành           | 25/12/2013            |
| 4. | Lượng thầu                | 3 tuần                             | Bắt đầu từ 26/12/2013 |

**1.4. Gói thầu SG5.2 “Thiết bị văn phòng cho Ban QLDA”:** Dự kiến đấu thầu từ tháng 10/2013 đến tháng 12/2013.

**1.5. Gói thầu ST3 “Xác nhận chất lượng của bên thứ ba độc lập”.**

- Dự kiến bắt đầu triển khai lựa chọn tư vấn: đấu thầu từ tháng 11/2013.

**1.6. Hợp đồng ST5 “Chuyên gia đấu thầu mua sắm”:**

- Quý 4/2013: (i) Tư vấn làm việc tại chỗ và từ xa để hỗ trợ SBV hoàn thành báo cáo lượng thầu GĐ 2 gói thầu CG1, SG3.1 và tham gia làm việc với nhà thầu để hoàn thiện hợp đồng các gói thầu trên; (ii) Thực hiện một số công việc liên quan đến các gói thầu khác (nếu có) khi được NHNN yêu cầu.

**1.7. Gói thầu ST6.2 “Kiểm toán độc lập Báo cáo tài chính”:** Dự kiến nhận đề xuất dự thầu và lượng thầu bắt đầu từ tháng 10/2013.

**2. Đào tạo, khảo sát:**

- **Đào tạo:** Triển khai 01 Khóa Quản lý thay đổi (Indonesia) cho 1 lượt học viên: sẽ triển khai trong tháng 11/2013.

- **Khảo sát:** trong quý IV/2013, NHNN dự kiến triển khai đoàn Khảo sát học tập kinh nghiệm về (i) Quy chế báo cáo tài chính và kế toán ở các Ngân hàng Trung ương hiện đại; (ii) mô hình, cách thức triển khai Hệ thống Kho dữ liệu tại NHTW quốc gia châu Á

Dự kiến trong Quý IV/2013 hoặc đầu năm 2014 sẽ triển khai Đoàn khảo sát về chức năng Thông tin tín dụng cho Nhóm Hợp phần CIC.

## II. NHÓM HỢP PHẦN BHTG

### 1. Gói thầu DT2 “Quản lý thay đổi của dự án”:

- Trong tháng 10/2013, BHTG tổ chức đàm phán với tư vấn trúng thầu.
- Tháng 11/2013: Ký hợp đồng với tư vấn trúng thầu.
- Tháng 12/2013 : Triển khai dịch vụ hợp đồng.
- Thời gian triển khai Hợp đồng: 12 tháng và có thể gia hạn thêm căn cứ theo tiến độ triển khai dự án.

### 2. Gói thầu DG1 “Cung cấp, lắp đặt và tích hợp Hệ thống CNTT và truyền thông cho qui trình nghiệp vụ tiên tiến của BHTG”:

| TT | Nội dung công việc                                                                                                                                                          | Thời gian tại KH đã được phê duyệt | Cập nhật             |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------|
| 1. | <ul style="list-style-type: none"><li>- HĐQT phê duyệt Kế hoạch đấu thầu, HSMT và dự toán gói thầu</li><li>- WB phát hành Không phản đối HSMT và dự toán gói thầu</li></ul> | 31/8/2013                          | 16/12/2013           |
| 2. | Đăng tải Thông báo mua sắm cụ thể                                                                                                                                           | 2 tuần                             | (17/12/13- 30/12/13) |
| 3. | Phát hành HSMT                                                                                                                                                              | 6/11/2013                          | 31/12/2013           |

### 3. Gói thầu DG2 “Mua sắm thiết bị văn phòng cho PIU”:

- Trong tháng 10/2013, BHTG tổ chức đàm phán và ký hợp đồng với nhà cung cấp trúng thầu.
- Tháng 11 và 12/2013, BHTG sẽ thực hiện nghiệm thu thiết bị, thanh toán và thanh lý hợp đồng.

### Phần III: KẾ HOẠCH GIẢI NGÂN NĂM 2013

|                                            |                            |
|--------------------------------------------|----------------------------|
| <b>Dự kiến giải ngân vốn ODA năm 2013:</b> | <b>Số tiền (USD)</b>       |
| Hợp phần NHNN                              | 958,932.03                 |
| Hợp phần CIC                               | 1,551,360.00               |
| Hợp phần BHTG                              | 104,400.00                 |
| <b>Tổng</b>                                | <b><u>2,614,692.03</u></b> |

#### Kế hoạch giải ngân vốn ODA theo Hợp phần/Gói thầu

#### KẾ HOẠCH GIẢI NGÂN VỐN ODA NĂM 2013 THEO HỢP PHẦN/GÓI THẦU

| TT                        | Diễn giải                                                 | Số tiền (USD)              |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>I</b>                  | <b>Hợp phần NHNN</b>                                      | <b>958,932.03</b>          |
| 1                         | Hợp đồng ST1                                              | 740,400.00                 |
| 2                         | Hợp đồng ST2                                              | 41,815.98                  |
| 3                         | Hợp đồng ST5- Chuyên gia mua sắm                          | 20,803.84                  |
| 4                         | Hợp đồng ST6 - Kiểm toán báo cáo tài chính                | 5,104.21                   |
| 5                         | Gói thầu SG5.2 - Mua sắm thiết bị văn phòng cho PMU       | 27,000.00                  |
| 6                         | Đào tạo, khảo sát                                         | 123,808.00                 |
| <b>II</b>                 | <b>Hợp phần CIC</b>                                       | <b>1,551,360.00</b>        |
| 1                         | Đào tạo, khảo sát                                         | 48,000.00                  |
| 2                         | Hàng hóa (CG1 - Hệ thống quản lý kho dữ liệu)             | 1,503,360.00               |
| <b>III</b>                | <b>Hợp phần BHTG</b>                                      | <b>104,400.00</b>          |
| 1                         | DT1: Tăng cường chức năng và cải tiến quy trình nghiệp vụ | 68,504.00                  |
| 2                         | Gói thầu DT2: Quản lý thay đổi                            | 13,896.00                  |
| 3                         | Gói thầu mua sắm thiết bị văn phòng cho PIU               | 22,000.00                  |
| <b>Tổng cộng cả Dự án</b> |                                                           | <b><u>2,614,692.03</u></b> |

**KẾ HOẠCH GIẢI NGÂN VỐN ODA NĂM 2013 THEO HỢP PHẦN/MỤC CHI**

| <b>TT</b>                 | <b>Diễn giải</b>     | <b>Số tiền (USD)</b> |
|---------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>I</b>                  | <b>Hợp phần NHNN</b> | <b>958,932.03</b>    |
| 1                         | Dịch vụ tư vấn       | 808,124.03           |
| 2                         | Đào tạo, khảo sát    | 123,808.00           |
| 3                         | Hàng hóa             | 27,000.00            |
| <b>II</b>                 | <b>Hợp phần CIC</b>  | <b>1,551,360.00</b>  |
| 1                         | Dịch vụ tư vấn       | -                    |
| 2                         | Đào tạo, khảo sát    | 48,000.00            |
| 3                         | Hàng hóa             | 1,503,360.00         |
| <b>III</b>                | <b>Hợp phần BHTG</b> | <b>104,400.00</b>    |
| 1                         | Dịch vụ tư vấn       | 82,400.00            |
| 2                         | Đào tạo, khảo sát    | -                    |
| 3                         | Hàng hóa             | 22,000.00            |
| <b>Tổng cộng cả Dự án</b> |                      | <b>2,614,692.03</b>  |

**KẾ HOẠCH GIẢI NGÂN VỐN ĐỐI ỨNG HỢP PHẦN NHNN VÀ CIC**

| <b>TT</b>        | <b>Hợp đồng/Hợp phần/Hạng mục</b>                   | <b>Số tiền (USD)</b> |
|------------------|-----------------------------------------------------|----------------------|
| 1                | Gói thầu SG5.1 - Mua sắm thiết bị văn phòng cho PMU | 4,800.00             |
| 2                | Gói thầu CG1 - Hệ thống quản lý kho dữ liệu CIC     | 265,300.00           |
| 3                | Chi quản lý Dự án                                   | 227,000.00           |
| <b>Tổng cộng</b> |                                                     | <b>497,100.00</b>    |

**Kế hoạch hành động 6 tháng cuối năm 2013**  
(ký giữa NHNN và WB tháng 6/2013)

| TT                            | Các bước tiếp theo                                                                                                                                          | Trách nhiệm      | Thời hạn hoàn thành | Tiến độ cập nhật                                      |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>Cấu phần NHNN</b>          |                                                                                                                                                             |                  |                     |                                                       |
| 1.                            | Hoàn thành các sản phẩm bàn giao Nhóm 2.2 được liệt kê trong danh sách đính kèm                                                                             | E&Y / SBV        | 30/6/2013           | Hoàn thành                                            |
| 2.                            | Hoàn thành các sản phẩm Nhóm 3 được liệt kê trong danh sách đính kèm                                                                                        | E&Y / SBV        | Chi tiết trang sau  | Hoàn thành                                            |
| 3.                            | Đệ trình WB xem xét dự thảo sơ bộ HSMT Gói thầu SG4 (Data Warehouse)                                                                                        | E&Y / SBV        | 15/9/2013           | Đúng hạn                                              |
| 4.                            | Đệ trình WB xem xét, phát hành NOL đối với báo cáo lượng thầu Giai đoạn 1 gói thầu SG3.1                                                                    | SBV              | 7/6/2013            | Đúng hạn                                              |
| 5.                            | Phát hành thư mời thầu (IFB) cho gói thầu SG1.1                                                                                                             | SBV              | 15/7/2013           | Ngày 30/10/2013                                       |
| 6.                            | Đệ trình WB xem xét, phát hành thư “không phản đối” đối với báo cáo lượng thầu Giai đoạn 2 gói thầu SG3.1                                                   | SBV              | 15/10/2013          | Dự kiến vào tháng 12/2013                             |
| 7.                            | Đệ trình WB xem xét Báo cáo lượng thầu Gói thầu SG1.1                                                                                                       | SBV              | 15/10/2013          | Dự kiến vào tháng 2/2014                              |
| 8.                            | Phát hành thư mời thầu cho gói thầu SG4 (IFB)                                                                                                               | SBV              | 31/12/2013          | Chưa đến hạn                                          |
| <b>Cấu phần CIC</b>           |                                                                                                                                                             |                  |                     |                                                       |
| 9.                            | Đệ trình WB xem xét, phát hành NOL đối với báo cáo lượng thầu Giai đoạn 2 gói thầu CG1                                                                      | SBV/CIC          | 15/8/2013           | Trước hạn, gửi ngày 5/7/2013                          |
| <b>Cấu phần BHTG</b>          |                                                                                                                                                             |                  |                     |                                                       |
| 10.                           | Đệ trình WB xem xét và phát hành NOL đối với dự thảo chỉnh sửa HSMT gói thầu DG1 theo lựa chọn thống nhất chỉ ra những yêu cầu trong Luật Bảo hiểm tiền gửi | BHTG-PIU/SBV-PMU | 31/7/2013           | 30/9/2013<br>Chậm do thời gian BHTG chỉnh sửa kéo dài |
| 11.                           | Phát hành thư mời thầu (IFB) cho gói DG1                                                                                                                    | BHTG-PIU         | 31/8/2013           | Chậm                                                  |
| 12.                           | Đệ trình WB xem xét và phát hành NOL cho Báo cáo lượng thầu Gói thầu DG1                                                                                    | BHTG-PIU         | 15/11/2013          | Chưa đến hạn                                          |
| <b>Công tác Quản lý Dự án</b> |                                                                                                                                                             |                  |                     |                                                       |
| 13.                           | Đệ trình WB xem xét các ý kiến về việc chỉnh sửa Khung Kết quả đánh giá được đề xuất                                                                        | SBV              | 15/7/2013           | Đúng hạn                                              |
| 14.                           | Đệ trình WB xem xét gia hạn Dự án                                                                                                                           | SBV              | 31/7/2013           | Đang triển khai                                       |
| 15.                           | Xem xét và xử lý việc gia hạn Dự án                                                                                                                         | World Bank       | 15/12/2013          |                                                       |

| <i>Danh mục sản phẩm Nhóm 2.2 – Hoàn thành trước 30/6/2013</i>                                    |                                                                                                                                         | <i>Tiến độ</i>         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Cải tiến chế độ báo cáo                                                                           | Đề xuất cải tiến quy trình mới                                                                                                          | QĐ 1782 ngày 16/8/2013 |
| Cải tiến chế độ báo cáo                                                                           | Chính sách quản trị dữ liệu                                                                                                             |                        |
| Tăng cường CNCS                                                                                   | Đề xuất cải tiến quy trình mới                                                                                                          | QĐ 1519 ngày 8/7/2013  |
| Tăng cường CNCS                                                                                   | Báo cáo kết quả hỗ trợ vận hành quy trình mới                                                                                           | QĐ 1518 ngày 8/7/2013  |
| Tăng cường CNCS                                                                                   | Đầu vào đánh giá thiếu hụt kỹ năng và chương trình đào tạo trung hạn                                                                    | QĐ 1599 ngày 12/7/2013 |
| Tăng cường CNCS                                                                                   | Báo cáo Yêu cầu người sử dụng                                                                                                           | QĐ 1781 ngày 16/8/2013 |
| Kế toán                                                                                           | Đầu vào đánh giá thiếu hụt kỹ năng và chương trình đào tạo trung hạn                                                                    | QĐ 1522 ngày 10/7/2013 |
| <i>Danh mục sản phẩm Nhóm 3 – Hoàn thành trước 15/7/2013 (hoặc thời gian nêu cụ thể dưới đây)</i> |                                                                                                                                         |                        |
| Cải tiến chế độ báo cáo                                                                           | Báo cáo Yêu cầu người sử dụng (15/8/2013)                                                                                               | QĐ 1867 ngày 30/8/2013 |
| Quản lý văn bản điều hành                                                                         | Báo cáo Yêu cầu người sử dụng (30/6/2013)                                                                                               | QĐ 1513 ngày 5/7/2013  |
| Quản lý văn bản điều hành                                                                         | Đề xuất cải tiến quy trình mới (30/6/2013)                                                                                              | QĐ 1286 ngày 14/6/2013 |
| Quản lý văn bản điều hành                                                                         | Tài liệu kiểm soát chất lượng, đánh giá kết quả khi triển khai các quy trình và hệ thống mới (15/7/2013)                                | QĐ 1695 ngày 6/8/2013  |
| Đào tạo                                                                                           | Báo cáo Phân tích thiếu hụt kỹ năng (30/6/2013)                                                                                         | QĐ 1726 ngày 7/8/2013  |
| Đào tạo                                                                                           | Chương trình đào tạo trung hạn bao gồm chương trình học cho mỗi chủ đề chính, các ưu tiên, dự toán chi phí cho chương trình (15/7/2013) | QĐ 1783 ngày 16/8/2013 |